



USAID
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA

BOLETÍN DE PRENSA

El Mayor Canje de Deuda por Naturaleza Otorgado por Estados Unidos Conservará los Bosques de Guatemala

CIUDAD DE GUATEMALA, 2 OCTUBRE 2006 — El gobierno de los Estados Unidos y la República de Guatemala, junto con sus dos importantes socios, *Conservation International* y *The Nature Conservancy*, firmaron convenios que reducen la deuda que Guatemala tiene con ese país por la cantidad de \$24 millones, y que permitirá que los fondos sirvan para preservar los bosques tropicales de Guatemala. El Gobierno de Guatemala se ha comprometido a usar estos fondos, que de otra forma se hubieran usado para pagar la deuda adquirida con el gobierno de Estados Unidos, para restaurar los bosques tropicales del país durante los próximos 15 años. Los programas serán implementados por organizaciones no gubernamentales (ONGs), seleccionadas a través de un proceso competitivo, y que reciben donaciones de un fideicomisario quien se encargará de administrar estos fondos.

La firma de estos convenios representa un paso histórico en la conservación de los bosques tropicales de Guatemala, uno de los países con mayor diversidad biológica en el mundo. Con este convenio, ambos países ratifican su compromiso a largo plazo hacia la conservación de estos recursos naturales y culturales, así como sus intenciones de continuar su cooperación para beneficio de los ciudadanos de ambos países y del mundo.

El 8 de septiembre del año en curso en la Ciudad de Guatemala, los convenios de Canje de Deuda por Naturaleza fueron firmados por el embajador de Estados Unidos, James Derham; la Ministra de Finanzas Públicas de Guatemala, Maria Antonieta de Bonilla; el señor Carlos Rodríguez de Conservación Internacional y el señor John Beavers de The Nature Conservancy.

Estos convenios son una realidad gracias a las contribuciones realizadas por el Gobierno de los Estados Unidos, bajo la Ley de Conservación de Bosques Tropicales (TFCA, por sus siglas en inglés) de 1998 y el aporte de \$2 millones por parte de las ONGs estadounidenses, *Conservación Internacional* (CI) y *The Nature Conservancy* (TNC). El canje de deuda con Guatemala es el más grande otorgado por el gobiernos de los Estados Unidos hasta la fecha.

Los fondos del canje de deuda ayudarán a la conservación de los bosques nubosos, selvas tropicales y manglares de Guatemala. Estas áreas son el hogar para cientos de especies de pájaros y aves acuáticas que migran entre Estados Unidos y Guatemala, así como de muchas especies únicas en el mundo y en peligro de extinción, entre las cuales podemos mencionar el quetzal, jaguares y guacamayas.

Los beneficios de los canjes de deuda por naturaleza tienen un impacto global: los bosques son los pulmones del planeta y están siendo dañados a un paso acelerado en áreas desprotegidas en países como Guatemala. La conservación de los mismos ayudará a que futuras generaciones alrededor del mundo puedan gozar de aire y agua más limpios. Además, brindará beneficios específicos a Estados Unidos y Guatemala a través del desarrollo e inversión en nuevas formas de subsistencia para las poblaciones que viven en los bosques tropicales o cerca de ellos. Además, se promoverá la investigación del uso medicinal de plantas tropicales y se atenderán necesidades básicas como salud, educación y nutrición, que hasta el momento se encuentran rezagadas y que junto con la falta de oportunidad laboral para la juventud, que conllevan a la inestabilidad política y a las grandes migraciones en busca de una mejor forma de vida.

El TFCA provee oportunidades a las naciones que cumplen con requisitos determinados para reducir la deuda adquirida con el Gobierno de los Estados Unidos, a la vez que genera fondos para que conserven sus bosques.

El Convenio con Guatemala es el décimo canje de deuda firmado bajo la administración de George W. Bush tras convenios firmados con los países de Belice, Colombia, El Salvador, Jamaica, Panamá (2 veces), Paraguay, Perú y las Filipinas. Estos convenios, incluyendo el firmado con Bangladesh en el año 2000, generarán más de \$125 millones para la protección de bosques tropicales alrededor del mundo durante los próximos 25 años.

Para mayor información sobre el trabajo generado por estos canjes de deuda visite las siguientes páginas:

www.state.gov/g/oes/rls/fs/2003/22973.htm

www.usaid.gov/gt

http://www.usaid.gov/our_work/environment/forestry/index

www.tnc.org

www.nature.org/wherewework/centralamerica/guatemala/

www.conservation.org

<http://www.biodiversityhotspots.org/xp/Hotspots/mesoamerica>

###